

AER ទិវានុប្បវត្តិ

JOURNAL DE L'A.E.R.

Avenir
pour l'Enfant
des Rizières
Cambodge

Août 2023

Au Cambodge



Qui est-ce ? Je vous présente Bophany (en rouge) et Thary (en bleu), 2 amies, toutes deux guides dès la fin de leurs études. La première est notre traductrice bénévole. C'est elle qui traduit vos lettres en khmer et celles de vos filleuls en français. Elle travaille

aussi dans une école d'art à Siem Reap.

La seconde s'est occupée du prochain voyage des parrains au Cambodge, ainsi que d'autres précédents voyages.

Mais ce n'est pas tout ! Elles se sont démenées pour que des entreprises cambodgiennes apportent leur aide à nos filleuls. Déjà, en janvier, de l'hygiène et du riz ont été distribués. Le mois dernier, un don de 2500\$ de la Fondation BNI a permis de gâter nos petits.

Un grand merci et un grand bravo à toutes les deux !



Van Nov est un de nos étudiants. Il termine cette année ses études de « génie électrique et énergie ». Ce brillant élève a obtenu une bourse pour ses études et vient de finir son stage au Vietnam, chez ARM Robotic qui ne tarit pas d'éloges à son sujet.

Certains de nos filleuls font de brillantes études, d'autres moins, mais notre équipe « éducation » avec l'aide des parrains met tout en œuvre pour que chacun réussisse selon ses moyens, le but étant de les aider à parvenir à accéder à un métier qui les fera vivre.



« Chol Vossa » est une fête religieuse importante dans le Royaume. Une fête de 3 mois qui a débuté le 2 août durant lesquels une grande bougie, incarnant la lumière guidant les croyants vers le nirvana, restera allumée dans la pagode. Chol Vossa signifie « l'entrée dans la saison des pluies »

Inondations dans de nombreuses provinces en ce début de mois. 10 000 hectares de rizières détruites, et 100 hectares d'autres cultures (maïs, bambou, noix de cajou) endommagées, surtout dans la province de Kampot. De nombreuses victimes sont à déplorer. La saison des pluies au Cambodge est toujours un problème pour les populations rurales.



En France

Même en vacances notre valeureuse équipe continue son travail : réunions, envois des notes des filleuls à leurs parrains,... C'est bon de s'envoyer des fleurs !!!



Un grand bravo, en tout cas, à notre fidèle ami Jacky qui a animé à Fonsorbes (31) un « Marché nocturne gourmand et artisanal », et a versé à l'AER le montant de sa prestation.

En bref...

Les élections législatives se sont passées, le 24 juillet, « sans incident » et sans surprise quand on sait que le principal parti d'opposition s'est vu interdire de participer aux élections...



Et c'est une femme, Khun Sudary, qui devient, à 70 ans, première femme présidente de l'Assemblée nationale.

Le Premier ministre cambodgien Hun Sen a annoncé qu'il quitterait ses fonctions le 22 août et qu'il les confierait à son fils aîné Hun Manet, actuel commandant en chef adjoint des Forces armées royales cambodgiennes et commandant de l'Armée royale cambodgienne. Hun Sen ambitionne de prendre la tête du Sénat.

Ils sont 16,8 millions les Cambodgiens ! Ce chiffre a bondi depuis 1998 où ils étaient 11,4 millions. Peut-être est-ce dû à la formidable baisse du taux de pauvreté, passé de 36,7% en 2014 à 16,6% en 2022.

Bientôt, le monde deviendra la Planète Rugby et tous les regards seront tournés vers notre pays. L'association Kampuchea Balopp qui utilise le sport et principalement le rugby comme vecteur d'intégration sociale et d'éducation pour les enfants, enverra ses éducateurs en France pour assister à cet évènement.



« Balopp », mot khmer désignant le rugby, signifie « embrasser le ballon »

Num ansorm et Num kon. Ce sont des friandises vendues dans la rue au Cambodge, à base de riz gluant enveloppé dans une feuille de bananier. Elles ont une signification un peu... coquine...



Elles sont des représentations physiques (et comestibles) d'un Lingam et d'une Yoni (le phallus du dieu Shiva et le sexe féminin de son épouse Uma). Cela représente le rite de respect de la mère et du père. Cette tradition remonte au premier siècle, lorsque le Cambodge était imprégné de croyances brahmaniques. À cette époque, l'ensemble de la société respectait les femmes, qu'elle considérait comme le centre de la société (et oui !!!)

Jusqu'au XVe siècle, l'un des éléments centraux des temples était le lingam de Shiva placé sur une Yoni. Lorsque les traditions cambodgiennes de construction de temples se sont éteintes, les représentations du Lingam et de la Yoni se sont également éteintes. Néanmoins, le concept de Mea Ba, ou respect de la mère et du père, a persisté.

Vous penserez sûrement à cette histoire en dégustant ces friandises !

